

VERBALE DEL CONSIGLIO DI GESTIONE CONGIUNTO LLEM e LLEA DEL 24.03.2021 – Modalità telematica

Il Consiglio di Gestione dei Corsi di Studi in *Lingue e Letterature Moderne e Lingue e Letterature Europee e Americane* si è riunito mercoledì 24 marzo, alle ore 11.30, in modalità telematica.

Sono presenti i proff.: Enrico Acciai, Alessandro Amenta, Luca Bevilacqua, Gabriella Catalano, Marina Ciccarini, Tommaso Continisio, Anna Fattori, Gianluca Fiocco, Loretta Frattale, Daniela Guardamagna, Cristiana Lardo, Matteo Lefèvre, Giulia Magazzù, Elisabetta Marino, Simona Munari, Rossana Sebellin, Chiara Sinatra, Bianca Sulpasso.

Sono inoltre presenti le rappresentanti degli studenti Silvia Alessandro e Monica Del Gatto (LLEM) e Giulia De Santis (LLEA).

La Coordinatrice prof.ssa Marino e il Coordinatore prof. Lefèvre danno inizio alla discussione del seguente Ordine del Giorno:

1. Approvazione del verbale del 15 febbraio 2021;
2. Comunicazioni;
3. Aggiornamento lavori delle Commissioni (Gestione minisito; Questionario studenti, Sostegno a studenti non in corso, Elezione rappresentanza studentesca, Banca-dati Internazionalizzazione ecc.);
4. Problematiche relative alla sessione straordinaria di aprile;
5. Problematiche relative alla lingua di discussione dell'elaborato finale;
6. Gestione esami Lettorato e rapporti con il CLA;
7. Pratiche studenti;
8. Varie ed eventuali.

1. Approvazione del verbale del 15 febbraio 2021

Il Consiglio approva il verbale all'unanimità.

2. Comunicazioni

Il Coordinatore prof. Lefèvre comunica quanto segue:

- il numero degli iscritti attuali al CdS in LLEA è di 99 studenti, il che testimonia un ulteriore lieve incremento rispetto a quello dello scorso anno;
- sono stati organizzati due incontri con le professioni: uno si è tenuto il 15 marzo 2021 con il Responsabile della collana Oscar Mondadori, Luigi Belmonte, ed è stato coordinato dal prof. Lefèvre; il prossimo si terrà il 29 marzo 2021 con Giovanni Francesio, responsabile della narrativa italiana in Mondadori, e sarà coordinato dal prof. Alessandro Piperno.

La Coordinatrice prof.ssa Marino comunica quanto segue:

- il 31 marzo 2021 si terrà il Virtual Open Day organizzato insieme alla prof.ssa Ciccarini, il cui programma è consultabile al sito: <https://orientamento.uniroma2.it/>;
- prosegue il ciclo di lezioni *Passati ingombranti* organizzato dai colleghi di storia; alla partecipazione con relazione scritta verrà attribuito 1 CFU come Altre attività formative;

- la Commissione passaggi/trasferimenti/pds/riconoscimenti ha deciso di inserire tra le Altre attività formative, con l'attribuzione di 2 CFU, la manifestazione *La Forza della Poesia* organizzata dal Comune di Frascati, che quest'anno verterà su Goethe e vedrà la partecipazione delle prof.sse Catalano e Fattori;
- il giorno 8 maggio 2021, sulla piattaforma StreamYard dell'Ateneo, si terrà una giornata di studi dedicata all'ecofemminismo, organizzata dalla prof.ssa Marino e dai proff. Om P. Dwivedi, Douglas Vakoch e Abik Gupta. Si prevede un evento di più ampio respiro nel 2022;
- nei giorni 12-14 ottobre 2022 si terrà a Tor Vergata un convegno internazionale dal taglio interdisciplinare intitolato *Women accross borders*, organizzato dalle prof.sse Marino e Sebellin;
- sull'onda del successo riscontrato dalla giornata di letture dei componimenti di John Keats, la prof.ssa Fattori ha ideato l'evento *Coincidenze letterarie*, che si terrà il 15 aprile e sarà dedicato a Robert Walser e Henry James;
- la segreteria didattica ha inviato l'elenco con le date delle discussioni di laurea sia del LLEM che del LLEA; dato l'alto numero di laureandi, la prof.ssa Marino chiede ai colleghi di dare la propria disponibilità per il 15 e anche per il 16 giugno 2021.

La prof.ssa Catalano ricorda che stanno proseguendo le lezioni dottorali e che a breve inizierà il ciclo di incontri sulla traduzione. La prof.ssa Lardo riferisce che nel 2022 ricorrerà il cinquantenario della morte di Dino Buzzati, per il quale intende organizzare un evento presso il nostro Ateneo e chiede formalmente l'aiuto ai colleghi francesisti. La prof.ssa Guardamagna comunica che il convegno annuale sul tabù si terrà il 28-30 settembre 2022. La prof.ssa Ciccarini informa che nel 2022 cadranno i quarant'anni della fondazione dell'Ateneo e si sta organizzando un evento in aprile.

I proff. Marino e Lefèvre ringraziano pubblicamente le rappresentanti degli studenti Silvia Alessandro, Monica Del Gatto e Giulia De Santis per il lavoro svolto sinora.

3. Aggiornamento lavori delle Commissioni

Si procede con un aggiornamento sui lavori delle commissioni:

- Gestione minisito (prof.sse Sulpasso e Catalano): il Consiglio approva la proposta di creare delle pagine docenti, pertanto si chiede ai colleghi di inviare sia un profilo sintetico, sia un curriculum più articolato, secondo le indicazioni che verranno inviate dalle responsabili;
- Questionario studenti (prof.ssa Catalano): la prof.ssa Catalano informa il Consiglio dello scarso numero di adesioni da parte degli studenti alla proposta di Questionario inviata in occasione della seduta di laurea di febbraio. La prof.ssa Marino suggerisce alla collega di inviare i questionari entro una settimana dal giorno della discussione della tesi, con restituzione il giorno prima della discussione, in modo da rendere probabilmente più proficuo il lavoro svolto;
- Sostegno a studenti non in corso (prof.ssa Frattale): la prof.ssa Frattale riferisce di aver contattato una quarantina di studenti, ricevendo solamente tre risposte; lamenta che gli elenchi forniti non sono aggiornati: diversi indirizzi email non risultano funzionanti o gli studenti nel frattempo si sono già laureati;

- Elezione rappresentanza studentesca (prof. Bevilacqua): il prof. Bevilacqua dichiara di aver cercato di contattare il dott. Cavallo via email e chiede informazioni tecnico-logistiche. La prof.ssa Marino illustra la procedura delle elezioni e suggerisce di chiamare il dott. Cavallo, cui potrebbe essere sfuggita l'email. Il prof. Lefèvre comunica di aver trovato candidature tra gli studenti LLEA, così come la rappresentante Silvia Alessandro tra gli studenti LLEM, che stanno dimostrando grande interesse e partecipazione nei confronti delle elezioni;
- Banca dati Internazionalizzazione (prof.ssa Munari): essendo sorti alcuni problemi di interpretazione del concetto di "internazionalizzazione", si decide di discuterne collegialmente. La prof.ssa Munari invierà ai colleghi l'elenco dei criteri stabiliti durante il consiglio.

4. Problematiche relative alla sessione straordinaria di aprile

La Coordinatrice prof.ssa Marino informa di essere stata contattata dal Direttore di Dipartimento, prof. Adamo, in merito alla richiesta di indire due appelli nella sessione straordinaria di aprile e di derogare rispetto a quanto stabilito in passato dai nostri CdS, che prevedono solo la prova orale di lingua, ma non l'esame del Lettorato. Dopo breve discussione, il Consiglio approva all'unanimità la richiesta del Direttore.

5. Problematiche relative alla lingua di discussione dell'elaborato finale

La prof.ssa Fattori solleva il problema della domanda in lingua da porre agli studenti che scelgono di laurearsi nella seconda lingua o letteratura. Dopo breve discussione, viene stabilito che la domanda debba essere formulata nella lingua nella cui area linguistico-letteraria il laureando ha effettivamente prodotto il proprio elaborato di tesi, mentre per le discipline non linguistico-letterarie la domanda dovrà essere posta nella prima lingua indicata nel piano di studi.

6. Gestione esami Lettorato e rapporti con il CLA

La prof.ssa Marino informa che, a seguito di un colloquio avuto con la dott.ssa Ciccarelli il 22 marzo, il termine ultimo per dare mandato alla segreteria studenti di provvedere alla modifica dei codici esami è stato fissato al 24 aprile. In data odierna, è stata contattata dal Direttore di Dipartimento prof. Adamo, il quale ha riferito che, purtroppo, non sussistono ancora novità in merito alla nomina del nuovo Direttore del CLA.

La prof.ssa Sulpasso suggerisce di rivolgerci direttamente alla referente PTA del CLA, dott.ssa Quattrocioche, inserendo eventualmente per conoscenza la prof.ssa Cavagnoli, per cercare di trovare una soluzione, considerato che a breve dovremo fornire informazioni agli studenti in merito alle modalità di esame di Lettorato. La prof.ssa Ciccarini consiglia, nel rispetto delle istituzioni, di attenerci a quanto chiesto dal Direttore di Dipartimento e di attendere almeno Pasqua prima di avanzare nuove richieste di informazioni. La prof.ssa Guardamagna, pur nell'attesa della nomina del nuovo Direttore, suggerisce di avviare comunque le procedure per il passaggio degli esami al CLA. La prof.ssa Catalano ricorda la proposta di convenzione con l'Istituto Italiano di Studi Germanici per corsi di lingua da tenersi al CLA, che porterebbe anche al coinvolgimento di un nuovo lettore. Tale proposta rischia di decadere in assenza di un'approvazione formale da parte del CLA. Il prof. Continisio fornisce informazioni riguardo alla sperimentazione degli esami del Lettorato in seno al CLA già in atto per il CdS in LINFO e auspica che si possa procedere nello stesso modo anche per i corsi LLEM e LLEA.

Dopo ampia discussione, viene stabilito di dare mandato alla prof.ssa Sulpasso, in quanto rappresentante del Comitato di Gestione del CLA per il Dipartimento, di approfondire la questione con il prof. Adamo, in attesa di conoscere ulteriori sviluppi sulla direzione del Centro e sul passaggio degli esami del Lettorato nell'ambito della struttura.

7. Pratiche studenti

Il Consiglio approva in toto le pratiche pervenute dall'Ufficio tirocini e dalla Segreteria.

8. Varie ed eventuali

Non sono presenti varie ed eventuali.

Non essendovi altro da aggiungere la seduta è tolta alle ore 14.00.

La Coordinatrice del Corso di Studio LLEM
Prof.ssa Elisabetta Marino

Il Coordinatore del Corso di Studio LLEA
Prof. Matteo Lefèvre

Il Segretario verbalizzante
Prof. Alessandro Amenta

Roma, 24.3.2021